



## Between East and West: Cultural Hybridity, Literary Innovation, and the Making of Modern Bengali Literature in the Works of Michael Madhusudan Dutta

**Mili Rahman<sup>1</sup>**

Associate Professor, Department of English, Dhaka International University  
Email: [mili.eng@diu.ac](mailto:mili.eng@diu.ac)

**Dr. Md. Sazzad Hossain<sup>2</sup>**

Professor, Department of English, Dhaka International University  
Email: [sazzad.eng@diu.ac](mailto:sazzad.eng@diu.ac)

**Mohammad Shah Alam Chowdhury<sup>3</sup>**

Professor, Department of English, Dhaka International University  
Email: [shahalam.eng@diu.ac](mailto:shahalam.eng@diu.ac)

**Syed A. F. M. Rahmat-E-Khoda<sup>4</sup>**

Bangladesh Center for Research and Planning, Dhaka, Bangladesh  
Email: [syedrahmat.edu@gmail.com](mailto:syedrahmat.edu@gmail.com)

### ABSTRACT

Michael Madhusudan Dutta (1824–1873), is one of the pioneers in the creation of contemporary Bengali literature. His literary career evolved in the complex intellectual milieu of nineteenth-century colonial Bengal, where the interaction of English education, European literary culture, indigenous traditions, social reform and new concepts of cultural identity was unprecedentedly intense. Dutta's significance is not just in his exposure to Western literature but in his ability to turn that exposure into a distinct Bengali literary modernism. In this paper, I study Dutta's major literary works via the critical lenses of cultural hybridity, literary innovation, mythic reinterpretation, linguistic experimentation, and colonial modernity. Meghnad Badh Kavya, Bengali blank poetry, the sonnet tradition, drama and satire, and Dutta's reconstruction of characters and moral systems inherited from Indian epic traditions, receive special focus. The study adopts a qualitative, interpretive, secondary data-based research technique. The methodology combines textual analysis with historical and postcolonial viewpoints. In particular drawing on the theoretical insights of Bhabha and Said, it contends that Dutta's works occupy a constructive cultural space between indigenous and European traditions. His borrowing of Western literary conventions was not a passive copying, but an active process of assimilation and change, whereby Bengali language and literature gained new formal and philosophical possibilities. The Meghnad Badh Kavya is the most comprehensive embodiment of this hybrid imagination, which combines the narrative universe of the Ramayana with parts of European epic traditions while drastically rethinking traditional conceptions of heroism and villainy. The paper finishes by arguing that Dutta was not simply a transitional figure between premodern and modern Bengali literature but a fundamental creator of Bengali literary modernity, whose works turned cultural interaction into creative invention.

**Keyword:** Michael Madhusudan Dutta, Bengali literature, cultural hybridity, literary modernity, Meghnad Badh Kavya, blank verse, Bengali sonnet, colonial Bengal, epic tradition.

### Introduction

The nineteenth century is a key time in the intellectual and literary history of Bengal. British colonialism affected political institutions, education, economic connections, print culture and intellectual life. English education, by introducing and expanding, brought elements of

Bengali society into constant touch with European literature, philosophy, political thinking, history and science. Simultaneously, Bengali intellectuals began to reexamine indigenous religious practices, social norms, linguistic traditions and literary genres. These dynamics fed into the complicated cultural movement commonly associated with the Bengal Renaissance (Kopf, 1969; Sarkar, 1970).

Literature has been one of the most important arenas in which these transitions were mediated. The rise of modern Bengali literature was not simply a movement from tradition to Westernization. It was more about translation, adaptation, resistance, appropriation, experimentation and reconstruction of cultural identity. Michael Madhusudan Dutt was among the most notable literary figures to emerge in this transitional milieu. Dutta was born at Sagardari in Jessore in 1824. His studies brought him into direct contact with the literary traditions of Bengali, Sanskrit, Persian, English, Greek and Latin.

His studies at the Hindu College and the subsequent Bishops College helped a lot in shaping his international intellectual formation. He was very much inclined to English in his early literary goals and, in his Madras phase, wrote English works like *The Captive Ladie* and *Visions of the Past*. But it was his writings in Bengali that earned him a lasting reputation as a literary figure. Dutta's career is one of the most significant transitions from the English literary aspiration to the Bengali creative fulfillment. When he started to write substantially in Bengali, he did not reject Western literary culture altogether but instead incorporated European literary understanding into his Bengali work. Consequently, his paintings became key locations of cultural contact. Dutta was a man of many a new invention. He was the first to successfully use *amitraksharchhanda*, or Bengali blank verse; introduced the sonnet into Bengali literary culture; contributed significantly to the development of Bengali drama and tragedy; wrote influential social satires; and composed one of the greatest epics of Bengali literature, *Meghnad Badh Kavya* (Das, 1991; Sen, 1960). His creative brilliance is perhaps most powerfully demonstrated in the *Meghnad Badh Kavya*, which appeared in 1861.

Its story material is largely drawn from the Ramayana, but in its epic design Dutta reveals his acquaintance with European writers such as Homer, Virgil, Dante, Tasso, Shakespeare and Milton. Scholars have especially highlighted the links between the poem and Milton's *Paradise Lost* and Homer's *Iliad* (Dasgupta, 1933; Riddiford, 2009). But to call Dutta a Bengali imitator of Western models is to grossly belittle his originality. He took foreign literary traditions and adapted them to the grammatical structures of Bengali, to Indian mythologies and to his own imaginative goals. This process can be particularly usefully understood through the concept of cultural hybridity. Colonial cultural interactions, Bhabha (1994) believes, could establish a mediating or "third" space where identities and meanings are negotiated and re-formed. This theoretical lexicon, which arose more than a century after Dutta's, reveals the dynamic interplay of cultural traditions that is evident in his entire oeuvre. In Dutta's work, then, we are invited to step beyond the East-West binary. It was precisely in the transgression of the limits of languages, literary forms, civilizations, and intellectual traditions that his literary success consisted. The article contends that Michael Madhusudan Dutta was a prominent architect of Bengali literary modernity because he transformed the unequal cultural encounter of colonial Bengal into a creative literary hybridity. His contributions in poetry form, epic narrative, theater, language, characterization and mythic interpretation helped pave new possibilities for Bengali literature.

### Research Objectives

The general objective of this study is to examine Michael Madhusudan Dutta's contribution to the formation of modern Bengali literature through his creative negotiation of Eastern and Western literary traditions.

#### The specific objectives are:

1. To study the impact of European literary traditions on Dutta's literary imagination.
2. To study cultural hybridity as an essential feature of his works.
3. To study Dutta's contribution to the Bengali blank verse, sonnet, drama and epic poetry.
4. To study the redefinition of mythology, heroism and morality in Meghnad Badh Kavya.
5. To study the connection between Dutta's literary career and nineteenth-century colonial modernity.
6. To study his contribution in the development and modernization of Bengali language of literature.
7. To study Dutta's overall importance in the history of modern Bengali literature.

### Research Questions

#### The study addresses the following questions:

1. Michael Madhusudan Dutta was a Cartesian explorer who found his way through the jungles of the Eastern and Western literatures.
2. In what way is his writing open to the interpretation of cultural hybridity?
3. What was his contribution towards the modernization of Bengali poetry and drama?
4. In what way does Meghnad Badh Kavya break down the traditional ideas of heroism, villainy and epic morality?
5. This would ask what connections Dutta's literary innovations have to the experience of colonial modernity.
6. How is it that Dutta remains "a landmark" figure in modern Bengali literature?

### Research Methodology

The design of this study is qualitative, descriptive, interpretive, based on secondary data. Literary meaning, not numerical measure, is the prime concern and so qualitative analysis is the most appropriate methodological framework. The key literary texts that have been taken into account include Meghnad Badh Kavya, Tilottamasambhav Kavya, Chaturddashpadi Kavita, Sharmistha, Krishnakumari, Ekei Ki Bole Sabhyata? and Buro Shaliker Ghare Ro. Meghnad Badh Kavya has been given special prominence as it most clearly exemplifies the integration of Indian narrative resources with European epic styles.

Secondary sources include histories of Bengali and Indian literature, biographical scholarship, studies of nineteenth-century Bengal, research on Dutta's interaction with European literature, and theoretical works on colonialism and cultural hybridity. The method includes attentive reading, comparative literary analysis, historical contextualization and thematic analysis. Five important analytical themes are identified: cultural hybridity, formal innovation, mythic reinterpretation, colonial identity, and Bengali literary modernism. The main theoretical approach is Bhabha's (1994) theory of hybridity. Said's (1978) critique of Orientalism is also relevant to understand the unequal power dynamics underlying East-West cultural interchange. These theories are used retroactively and analytically; the study does not assert that Dutta himself deliberately operated under later postcolonial theoretical frameworks.

## Literature Review

In the scholarly writings, Michael Madhusudan Dutta is often referred to as a pivotal player in the change of Bengali literature of the nineteenth century. His value has been explored in the light of the Bengal Renaissance, English education, European influence, Bengali linguistic modernization and the emergence of new genres. Kopf (1969) shows how the Bengal Renaissance was the result of complex interactions between Western Orientalism, colonial institutions, and local intellectual responses. This historical background is significant in understanding Dutta's development, since he belonged to a generation that was strongly formed intellectually by English schooling. Sarkar (1970) also underlines the transforming nature of nineteenth-century Bengali intellectual culture. Social change, religious debate, journalism, literature and education developed new kinds of cultural consciousness. Dutta, in his history of the nineteenth century Indian literature, locates Das (1991) in the larger history of the Western impact and Indian literary response. Such an approach helps to illustrate that literary modernism in India was produced through processes of contact and adaptation, rather than the loss of indigenous traditions. Sen (1960) acknowledges Dutta's formal experiments as a watershed in the history of Bengali literature. His innovations helped Bengali poetry break through some inherited formal restrictions and opened up possibilities that other authors explored later. Dutta's engagement with Western literature has received a lot of scholarly attention. Dasgupta (1933) discusses the Western influences that may be traced in Dutta's poetry, especially in the Meghnad Badh Kavya.

European epic literature provided Dutta with models of scale, characterization, narrative design, and poetic ambition. But the theme of his master work was taken from the epic traditions of India itself. Riddiford (2009) gives a more detailed comparison of the relationship of Homer's Iliad and Meghnad Badh Kavya. His analysis shows Homeric impact is not limited to generic inspiration but also affects narrative structure, characterization, and epic technique. Clark (1967) also points out the newness of Dutta's departure from traditional Ramayana characterization. Dutta did not merely recount the classic story; he altered its emotional center and redistributed the reader's sympathies.

This research allows us to see Dutta as a literary intermediary. He was in love with Europe, but also appropriating, competing with, transforming it. The complexity can be explained through Bhabha's (1994) notion of hybridity. Cultural hybridity challenges the notion that cultures are entirely distinct and internally homogenous. In colonial settings, interaction produces new places for translation and reconstruction of meanings. However, as Said (1978) reminds us, colonial cultural contact took place within the framework of political inequality. Dutta's engagement with European literature took place under a colonial system that promoted the authority of Western-style education and culture above English schooling. His eventual shaping of Western literary patterns in Bengali may thus be read as an essential work of vernacular creation as well. The available literature thus gives a solid basis for comprehending specific aspects of Dutta's work. The present paper puts these factors together, presenting cultural hybridity, formal innovation, epic reinterpretation, language, and colonial identity as interrelated aspects of his contribution to Bengali modernity.

## Results and Discussion

### The Cultural Hybridity in Dutta's Literary Imagination:

A Groundwork The analysis shows that cultural hybridity is one of the most essential features of Dutta's literary creation. His writings were the product of a brain formed by a European literary education and a Bengali cultural background. This relationship cannot be satisfactorily expressed as a simple opposition: East vs West Dutta's literary practice rather

implies: Indian Cultural Memory + European Literary Knowledge = Creative Transformation = Bengali Literary Modernity This approach is very much in line with Bhabha's (1994) view of hybridity. The mixing of civilizations develops new forms which cannot be fully reduced to either cultural source. Dutta borrowed, but the borrowing transformed. He met Milton, Homer, the European play and the sonnet tradition, but developed them out in the Bengali language and Indian cultural material. His accomplishment consequently shows that cultural hybridity does not have to be an expression of cultural ambiguity but can be a source of innovation.

### **From English Aspiration to Bengali Literary Awareness**

Dutta's early literary desire was closely tied with English literature. Like many colonial intellectuals, he first saw English as a language that could give him international literary fame.

His later Bengali literary work, however, represents a fundamental change. He was becoming more and more aware of the creative possibilities of his mother tongue. That is not to say that Europe should be wholly rejected. The European literary knowledge gained through English education sustained his creative mind. His turn to Bengali is consequently a synthetic rather than a reversion. His career exemplifies an important element of colonial literary modernity: the exposure to metropolitan literature may in the end help foster the modernization of vernacular literary traditions.

### **Blank Verse and the Unbinding of Bengali Poetic Form**

One of Dutta's outstanding technical achievements was Amitrakshar Chhanda (Bengali blank verse). Traditional Bengali poetry had long relied on rhyme and fixed patterns of meter. Dutta was in search of a literary style which could sustain a long narrative, dramatic action, high language and epic gravity. Partly out of European influence (blank verse, Miltonic practice), he adopted the unrhymed poetry form to Bengali. This was a groundbreaking feat in its magnitude. It opened up new rhythmic possibilities for Bengali poetry and showed that Bengali was capable of complex epic representation. This can be regarded as the process:

European Blank Verse → Adaptation of Language → Bengali Amitrakshar → New Poetic Possibilities. So it was not a matter of mechanical transfer. The form had to be recreated due to Bengali phonology and poetic tradition.

### **Meghnad Badh Kavya as the Making of a Modern Bengali Epic**

Meghnad Badh Kavya, published in 1861, is the fullest expression of Dutta's artistic ambition. The poem consists of nine cantos, and draws upon the Lanka story of the Ramayana. But Dutta significantly redefines the thrust of the tale. The poem contains much sympathy for Ravana, Meghnad, Pramila and Lanka rather than making Rama and his armies the uncontested moral center. Meghnad emerges as brave, patriotic, devoted, and tragic. Ravana is now a bereaved father and a monarch staring at the annihilation of his country. The traditional structure of epic morality is thus undermined.

Binary Epic Conventional Rama = Hero Ravana/Meghnad = Villain is: Dutta's Recasting Heroism → Viewpoint → Moral Ambiguity → Tragic Humanism  
This shift is one of Dutta's most important contributions to current literary consciousness.

### **Milton and Homer: The Evolution of the European Epic**

The effect of Milton on Dutta has been much explored, particularly about *Paradise Lost*. The elevation of Milton's Satan provides a significant comparison perspective for comprehending Dutta's depiction of Ravana and Meghnad (Dasgupta, 1933). But the Homeric influence is important too. Riddiford (2009) makes significant links between the Meghnad Badh Kavya and the *Iliad* in characters, narrative organization and epic method. So, Dutta's creative process can be summed up as: Valmiki + Bengali Ramayana Tradition + Homer + Milton + Dutta's Imagination = Meghnad Badh Kavya. In the equation one sees why "imitation" is an inadequate explanatory notion. Dutta brought a few traditions in conversation, and created something new.

### **Heroism Re-Imagined and Speaking for the Defeated**

One of the most contemporary characteristics of Dutta's epic is its depiction of the defeated side. Dutta focuses emotional attention on Lanka, and pushes readers to rethink who has the ability to define heroism. Meghnad struggles for his homeland, his family, and his political community. He is a protector not a villain in his own mind. This reversal of the narrative is important since history and mythology is often built from the perspective of winners. Dutta's poetry gives an imaginative space for individuals who are normally vilified by the dominant narrative. While Dutta cannot be simply labeled a postcolonial writer in the twentieth-century academic sense, this method predicts later concerns with counter-narratives, minority views, and politics of representation.

### **Women, Agency and Pramila**

Another significant characteristic of Dutta's literary modernism is his representation of women. Pramila and other characters have an emotional presence and agency beyond the traditional passive femininity. Women also speak desire, sadness, wrath, expectancy and individual consciousness in Dutta's larger literary output. In this respect, his Virangana poems are particularly significant. Mythological women are given voices to speak directly to spouses and lovers.

That doesn't necessarily mean that Dutta is a feminist writer in the present sense. However, his depiction of women's subjectivity helped widen the psychological and expressive range of nineteenth century Bengali writing. European Form and Bengali Emotion 6.8 The Bengali Sonnet Dutta's introduction of the sonnet is another noteworthy case of cultural adaptation. The European sonnet tradition was connected with the likes of Petrarch and Shakespeare. In Chaturdashpadi Kavita, Dutta adopted this form for Bengali language. It's more about not writing fourteen-line poetry. European form was a vehicle for Bengali memory, landscape, language, exile and emotional attachment. The relationship may be expressed as: European Sonnet Form + Bengali Language + Bengali Experience equals Bengali Sonnet Tradition. His famed comments on the Bengali language and the Kapotaksha River reveal how a global form could become a channel for profound loyalty to the country.

### **Tragedy, Drama And Social Satire**

Dutta's literary breakthroughs were not restricted to poetry. His important work in the creation of contemporary Bengali drama was *Sharmistha*. Krishnakumari revealed his concern for tragedy. His farces *Ekei Ki Bole Sabhyata?* and *Buro Shaliker Ghare Ro*, i.e. *Satire*, illustrate another dimension of his literary mind. The former satirizes superficial Westernization among parts of the educated Bengali people, and the latter exposes hypocrisy in conservative culture. This is particularly so when Dutta critiques both extremes. He is not uncritical in his celebration of westernization nor romanticizes the social conservatism of the indigenous. His satire thus indicates a critical modernity founded on contemplation not imitation.

### Language and Vernacular Modernities

Dutta's literary attempts also impacted the perception of Bengali itself. In colonial language hierarchies, English was often linked with sophisticated knowledge and cultural refinement. Dutta's Bengali works showed that the vernacular was capable of epic grandeur, psychological depth, tragedy, satire, international poetic forms and intellectual exploration. This was a significant kind of vernacular modernity. There was no need to forsake Bengali to modern world. Rather: Bengali Tradition + Experimentation + Translation + New Genres = Vernacular Modernity. As such, Dutta's contribution is not only about specific literary works. He contributed to expanding the expressive capability of the Bengali literary language.

### Colonial Identity and the Question of Belonging

Dutta's life is also emblematic of the ambiguities of colonial identity. His Europeanism, his English schooling, his conversion to Christianity, his travels abroad, his achievements in Bengali literature, and his latter statements of commitment to language and homeland show that his cultural identity cannot be readily categorized. It is precisely this intricacy that makes hybridity a fruitful analytic frame. Dutta lived in many intellectual worlds at once. He was Bengali in culture, but greatly influenced by European education; he borrowed from Sanskrit and Bengali mythology while working with European literary conventions; he had global aspirations while writing some of the most influential works in Bengali. Rather than seeing such intricacy as inconsistency, it should be seen as a characteristic of colonial modernity.

### Dutta and the Beginning of Modern Bengali Literature

The results of this analysis suggest that Dutta's contribution might be discussed as four main transformations. He first reformed the form by extending the Bengali blank verse, sonnet, drama, tragedy and epic poetry. Second, he altered language by showing how Bengali may be a vehicle for ambitious writing. Third, he re-thought traditional heroes, villains, women and defeated persons by changing perspectives. Fourth, he innovated the cultural encounter by transforming Western influence into Bengali literary creativity.

His contribution can thus be summed up as:

Colonial Education ↓

Introduction to European Literature ↓

Creative Adaptation ↓

Reversion to Bengali Literary Expression ↓

Adaptation of Foreign Forms ↓

Revisiting Tribal Myth ↓

Innovation of Form and Theme ↓

Modern Bengali Literary Consciousness

The model indicates that Dutta's modernity was an interaction, not a cultural replacement.

### Major Findings

#### The study points to numerous key findings.

The first feature of Dutta's literary imagination is cultural hybridity. His writing is not easily categorized as either Westernized or authentically Bengali.

Secondly, his use of European literary forms was essentially transformational. They rebuilt epic frameworks, tragedy, sonnet forms and blank verse in Bengali and gave them new functions.

Third, the Meghnad Badh Kavya is a radical re-visioning of the ethics of inherited epic. Dutta adds psychological and ethical complexity to the classic narrative by shifting sympathies toward Meghnad, Ravana and Lanka.

Fourth, Dutta's linguistic experimentation played a big role in the Bengali vernacular modernism. His works showed how Bengali might be used to engage with the major international literary forms.

Fifth, his dramas and satires show that his attitude to Western modernity was critical rather than submissive.

Ultimately, what makes Dutta lastingly important is his capacity to turn societal friction into literary invention. His location between East and West was to be the basis, not the limitation, of his literary achievement.

### Conclusion

The writings of Michael Madhusudan Dutta register the difficulties and the creative possibilities of nineteenth-century colonial modernity and they occupy an influential position in the history of Bengali literature. His contact with European literary traditions was not merely an act of cultural mimicry. Instead, European forms, Indian mythology, Bengali language, personal experience and tensions of colonial culture mixed within his work to develop new modalities of literary expression. The achievement can be illuminated via the lens of cultural hybridity. Dutta's writing interrogates the binaries of East and West, tradition and modernity, indigenous and foreign, imitation and uniqueness.

His literary practice shows how the cultural encounter can develop unique esthetic forms through negotiation, translation and transformation. Meghnad Badh Kavya is the highest embodiment of this mixed imagination. Its narrative world is drawn from the Ramayana, but it also plays imaginatively with the European epic tradition, turning a classic mythic battle into a morally and psychologically complex modern epic. Dutta's sympathetic presentation of Meghnad, Ravana, Pramila and Lanka disturbed traditional categories of heroism and villainy and highlighted the literary potential of alternate perspectives. Equally essential were his formal advances. His use of Bengali blank verse broadened the scope of poetry rhythm and storytelling, and his adoption of the sonnet showed that European forms could be assimilated into Bengali without impairing their unique emotional and cultural resonance.

His comedies and satires helped shape the modern Bengali theater and at the same time unmasked the inconsistencies of superficial Westernization and reactionary social hypocrisy. Dutta's success also shows how the vernacular language could be a conduit of modernity. His mature work did not regard English as the sole vehicle for sophisticated literary culture, but rather established Bengali as capable of epic grandeur, tragic intensity, psychological complexity, social satire and cosmopolitan exploration.

Thus, the importance of Dutta lies not merely in introducing individual literary methods. His greater achievement was to create a new imaginative area in Bengali writing. There Europe could meet India on common ground without simply displacing India, classical mythology could become modern without losing cultural memory, and Bengali could absorb world literary traditions without giving up its linguistic uniqueness. So, in this context, Michael Madhusudan Dutta must be read as not only a nineteenth century Bengali poet affected by the West but as one of the major makers of Bengali literary modernism. He stood between East

and West and turned the state of cultural in-betweenness into an unparalleled capacity of creation. His legacy as a writer shows that a great deal of modern literature is produced in the intersection of languages, traditions, histories and civilizations, where they meet, collide and eventually give birth to new forms of expression.

### References

1. Bhabha, H. K. (1994). *The location of culture*. Routledge.
2. Chaudhuri, S. (Ed.). (2002). *A history of Indian literature in English*. Cambridge University Press.
3. Clark, T. W. (1967). Meghanādbadhkāvyā, canto VIII: Descensus Averno. *Bulletin of the School of Oriental and African Studies*, 30(2), 337–352. <https://doi.org/10.1017/S0041977X00062248>
4. Das, S. K. (1991). *A history of Indian literature, 1800–1910: Western impact, Indian response*. Sahitya Akademi.
5. Dasgupta, J. K. (1933). Western influence on the poetry of Madhusūdan Datta. *Bulletin of the School of Oriental Studies*, 7(1), 117–131. <https://doi.org/10.1017/S0041977X00105464>
6. Dutta, M. M. (1860). *Tilottamasambhav kavya*.
7. Dutta, M. M. (1861). *Meghnad Badh Kavya*.
8. Dutta, M. M. (1866). *Chaturddashpadi Kavitavali*.
9. Kopf, D. (1969). *British Orientalism and the Bengal Renaissance: The dynamics of Indian modernization, 1773–1835*. University of California Press.
10. Milton, J. (2005). *Paradise lost* (B. K. Lewalski, Ed.). Blackwell. (Original work published 1667)
11. Murshid, G. (2003). *The heart of a rebel poet: Letters of Michael Madhusudan Dutt*. Oxford University Press.
12. Radice, W. (Trans.). (2010). *The poem of the killing of Meghnad: Meghnad Badh Kavya*. Penguin Books India.
13. Riddiford, A. (2009). Homer's *Iliad* and the Meghanādbadhā Kābya of Michael Madhusūdan Datta. *Bulletin of the School of Oriental and African Studies*, 72(2), 335–356. <https://doi.org/10.1017/S0041977X09000548>
14. Said, E. W. (1978). *Orientalism*. Pantheon Books.
15. Sarkar, S. (1970). *The Bengal Renaissance and other essays*. People's Publishing House.
16. Sen, S. (1960). *History of Bengali literature*. Sahitya Akademi.
17. Viswanathan, G. (1989). *Masks of conquest: Literary study and British rule in India*. Columbia University Press.